

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 29 (1903)  
**Heft:** 2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Concours.

### SOLEURE

La maison C.-F. Bally, fils, bureau technique, à Schönenwerd, ouvre un concours pour la livraison d'un **gazomètre** d'une contenance de 400 m<sup>3</sup>, avec cloche-télescope, en fer forgé, construite de façon à pouvoir être agrandie plus tard à 800 m<sup>3</sup>. Les prix doivent comprendre le montage et le transport franco en gare de Schönenwerd; indiquer aussi le terme de livraison et de garantie. Envoyer les offres détaillées à l'adresse ci-dessus **avant le 31 janvier**.

### BERNE

Le Musée industriel de Berne ouvre un concours aux industriels suisses et établis en Suisse pour l'obtention de **travaux en terre cuite** (majolique) et de **sculpture sur bois**. Le jury, composé de MM. Blom, directeur du Musée industriel de Berne, président; Kienholz, professeur à l'Ecole de sculpture de Brienz, et Steiger-Zoller, négociant, à Berne, dispose pour les prix d'une somme de 800 fr. Les travaux doivent être livrés **avant le 31 mars 1903**.

### ST-GALL

Le Conseil d'administration de l'Eglise évangélique de Bruggen ouvre un concours aux architectes suisses et établis en Suisse pour l'obtention de plans pour la **construction d'une église évangélique** dans la commune de Straubenzell. Sont exigés des concurrents : Un plan de situation (1 : 500); deux plans horizontaux, l'un avec l'indication de la répartition des places assises à l'étage inférieur, l'autre sur les galeries; deux vues (1 : 200 ou 1 : 100); une ou deux coupes; une vue en perspective; un devis et un court mémoire explicatif. Envoyer les plans, jusqu'au **31 mars 1903**, à M. Fritz Grob, président du Conseil d'administration de l'Eglise. Le jury dispose d'une somme de 2500 fr. pour récompenser les trois ou quatre meilleurs projets. L'église doit pouvoir contenir 750 places assises. Il faut prévoir un chauffage en sous-sol.

La tour renfermera une horloge à quatre cadans et une sonnerie de quatre cloches du poids de 4000 kg. Le choix du style est laissé aux concurrents, mais il doit être guidé par cela que la tour de l'église catholique voisine a un comble en carême caractéristique.

Le prix ne doit pas dépasser 140,000 fr. (non compris terrain, orgues, cloches, clôture et direction des travaux).

### UNTERWALD

**Correction de la Laui**, à Giswyl. Les travaux suivants sont mis au concours pour l'année 1903.

Déblais 4000 m<sup>3</sup>; revêtement en rondins 1400 m<sup>2</sup>; revêtement en perré 600 m<sup>2</sup>; maçonnerie sèche 3200 m<sup>3</sup>; maçonnerie de ciment 1200 m<sup>3</sup>.

Les plans, conditions de soumission, etc., sont à disposition au bureau de l'ingénieur cantonal d'Obwald, M. Seiler, à Sarnen.

Adresser les offres sous pli fermé, avec la mention « Lauiverbauung » à la Direction cantonale des travaux, à Alpnachstad, jusqu'au **1<sup>er</sup> février**.

### ZURICH

Le Service de l'Électricité met au concours la livraison des **câbles souterrains** suivants :

Câble secondaire simple pour tension de 200 volts.
3000 m. 25 mm <sup>2</sup> de section non compris l'armature en bandes d'acier.
7000 " 50 " " " "
7000 " 75 " " " "
1500 " 100 " " " "
500 " 200 " " " "

Les conditions de livraison peuvent être demandées au bureau du Service de l'Électricité, Bahnhofbrücke I, II. Envoyer les offres sous pli fermé, avec la mention « Kabellieferung für das Elektricitätswerk pro 1903 », au directeur des constructions II, Hôtel-de-Ville, jusqu'au **30 janvier**.

La place de professeur de peinture décorative à l'Ecole des arts industriels de la ville de Zurich, à partir du commencement du semestre d'été 1903, est au concours. Les concurrents doivent envoyer au directeur de l'Ecole des arts industriels, M. A. Lüthi, Museumstrasse, 2, avec leur inscription, un rapport sur les études qu'ils ont faites et sur leur activité jusqu'à aujourd'hui, ainsi que des motifs de travaux exécutés.

Délai : **28 février 1903.**



## Porteurs aériens sur câbles.

Systèmes monocâble et à trois câbles.

Rails suspendus. ~ Plans inclinés.

Catalogues et Devis franco sur demande.

Exportation dans tous les pays d'Europe.

La Société des Beaux-Arts de Zurich met au concours la **construction d'un musée** sur la Heimplatz, à Zurich. Sont admis à participer au concours tous les suisses domiciliés en Suisse ou à l'étranger, ainsi que les étrangers domiciliés en Suisse.

**Terme pour la présentation des projets : 1<sup>er</sup> mai 1903.**

Programme du concours et plans de situation à disposition au Künstlerhaus, Thalgasse, 5, Zurich.

### ALLEMAGNE

La commune de Schönweide, près Berlin, ouvre un concours pour l'obtention de plans pour un **hôtel de ville**. Les trois meilleurs projets seront récompensés par des prix de 2500, 1500 et 1000 marks, les deux suivants pourront être acquis pour le prix de 500 marks chacun. Envoyer les projets avec devise, avant le **7 avril 1903**, au bureau des constructions de la commune, à Ober, Schönweide. Les programmes de construction et plan de situation sont envoyés par la secrétairerie communale contre paiement de 3 marks, qui seront remboursés aux concurrents.

### YVERDON

## Plan d'extension de la ville.

La Municipalité d'Yverdon informe les intéressés que les opérations du jury désigné pour le classement des avant-projets du dit plan ont donné les résultats suivants :

**1<sup>er</sup> prix** : « Noël », de MM. John Landry, député, et Alphonse Chiocca, à Yverdon ;

**2<sup>me</sup> prix** : « croissant dans un écusson », à M. Otto Kunzli, chez M. Décoppet, géomètre, Yverdon ;

**3<sup>me</sup> prix** : étoile dans un cercle », à M. Aug. Campler, chez M. Décoppet, géomètre, Yverdon ;

**4<sup>me</sup> prix ex-æquo** : « Y dans un triangle », à MM. Henri et Jules Chaudet, architectes, à Clarens ;

**5<sup>me</sup> prix ex-æquo** : « croix fédérale », à M. Edmond Fatio, architecte, à Genève.

Les projets non primés peuvent être retirés dès ce jour à la secrétairerie municipale, où les auteurs peuvent prendre connaissance du procès-verbal.

(H 20173 L).

*Yverdon, le 12 janvier 1903.*

### GREFE MUNICIPAL.

## Locomobile de 50 HP à vendre

Par suite de changement de disposition on vendrait de suite une Locomobile Compound sur roues de 50 chevaux effectifs, n'ayant pas encore servi.

La machine de dernière construction éprouvée, peut être examinée, sans avis préalable, tous les jours.

S'adresser à la Société des Usines de L. de Roll, à Gerlingen.  
(Zà 4120).

## USINES DES GRANDS CRÊTS, VALLORBE (Société anonyme par actions)

Téléphone. — Adresse télégraphique : GRANDS CRÊTS VALLORBE

# Chaux silosées éminemment hydrauliques

remplacant avantageusement les meilleures marques françaises. Même étage géologique qu'à Virieu-le-Grand. Reconnues des meilleures et des plus avantageuses pour blocains, plots, bétonnages, dallages, maçonneries, crépissons, etc. Analyses et essais du Bureau fédéral de Zurich à disposition. Installation moderne la plus perfectionnée. Contenance des silos : 10,000 tonnes. Production journalière : 100 tonnes. Puissance électrique : 200 chevaux. Raccordement industriel avec le Jura-Simplon.

Les Usines ne livrent que des Chaux en silos depuis plusieurs mois.

Fournisseur de l'Entreprise du Tunnel du Simplon et de l'Entreprise des « Forces motrices du Rhône à St-Maurice » pour la commune de Lausanne. — Certificats de ces entreprises à disposition.

Directeur technique : M. A. GLARDON, à Vallorbe, Ingénieur diplômé de l'Ecole d'Ingénieurs de Lausanne.  
Directeur commercial : M. A. MATTHEY, Croix-d'Ouchy, Lausanne.

## SOCIÉTÉ BERGÈS, CORBIN & C<sup>e</sup>

Usine de Jussy près Genève.

### NOUVEL EXPLOSIF DE SURETÉ « CHEDDITE »

PARIS 1900, MÉDAILLE D'ARGENT

Cheddite 60 N, pour roches très dures. — Cheddite 60 N, pour roches dures. — Cheddite 41, pour terrains moins résistants.

**Qualités particulières :** Très grande résistance au choc; insensibilité absolue au froid (ne gelant pas) et à la chaleur (n'exsudant pas). Conservation absolue et indéfinie. Très grande densité et malléabilité des cartouches.

Même mode d'emploi que les dynamites, puissance égale mais coûtant bien moins cher.



CAPSULES, AMORCES, MÈCHES A MINE ET TOUS ACCESSOIRES



Envoy d'échantillons et conditions sur demande. Prix réduits pour quantités importantes.

(H754X)

S'adresser à MM. Bergès, Corbin & C<sup>e</sup>, à Jussy près Genève.

## GENÈVE

# Compagnie de l'Industrie Electrique et Mécanique. (BREVETS THURY)

Nomenclature de quelques Installations exécutées dans la Contrée :

### Transports de force et distribution d'énergie :

Communes de la Chaux-de-Fonds et du Locle.  
Commune du Val-de-Travers, Couvet.  
Société électrique d'Aubonne.  
Société des Forces motrices de l'Avançon, Bex.  
Société des Forces motrices de la Grde-Eau, Aigle.  
Transport de force St-Maurice-Lausanne.  
Usines de Produits chimiques, Monthey.  
Syndicat électrique, Zermatt.  
Société électrique du Châtelard, Vallorbe.  
Genève: Usines de Chèvres et Coulouvrenière.  
Papeteries de Biberist, Biberist.  
Service électrique, Altorf.  
Wasserwerke Zoug.  
Rizerie de Maroggia.

### Tramways, Chemins de fer, etc. :

Tramway de la Chaux-de-Fonds.  
Tramways de Fribourg.  
Tramways de Lausanne.  
Tramways de Genève.  
Tramway de Genève-Veyrier.  
Chavornay-Orbe.  
Aubonne-Gimel.  
Rolle-Gimel.  
Tramway et chem. de fer à crémaillère Bex-Gryon  
» » » » Aigle-Leysin  
Funiculaire électrique du Bürgenstock.  
Funiculaire électrique du Stanserhorn.  
Tramway Stansstad-Stans, Stans.  
Chemin de fer à crémaillère du Salève, H<sup>te</sup>-Savoie  
Usine génératrice du chemin de fer Vevey-Chamby

FRANCHILLON & CIE LAUSANNE  
FRANCHILLON & CIE LAUSANNE



REPRODUCTIONS PHOTOGRAPHIQUES

*Autotypie.* — *Zincogravure.*  
*Phototypie.* — *Trois-couleurs.*  
*Héliogravure.* *Gravure sur bois.*  
*etc., etc.*

OFFICE POLYGRAPHIQUE, LAUSANNE

Rue Pépinet, 5. — Téléphone 1870.

#### ENTREPRISE GÉNÉRALE D'APPAREILLAGE

Appareilleur  
des Eaux de Lausanne  
des Eaux de Bret et  
des Eaux de Pierre-Ozaire

pour  
Eau, Gaz et Vapeur

Gérant  
des Eaux de Moilles  
es Donnes.

#### L. WELTY Fils

Rue du Flon, 8.

LAUSANNE

Téléphone 483.

Maison fondée en 1834.

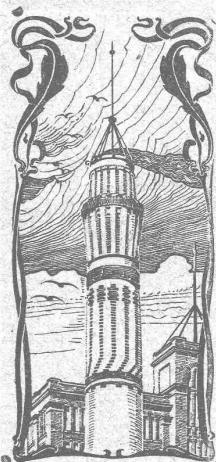
Spécialité d'installations d'eau chaude et froide pour Hôpitaux et Infirmeries. — Réparation et installation de pompes de tous systèmes. — Appareilleur des Hôpitaux de Saint-Loup. — Installation de Bains, Douches et Appareils sanitaires pour le tout à l'égout. — Chauffage de Serres. — Magasin d'appareils pour l'éclairage, le chauffage, la cuisine et les bains par le Gaz.

Réparations. - Installations particulières. - Entretien.  
Devis et Prix-Courant sur demande. — Travail garanti.

MÉDAILLE D'ARGENT, Exposition cantonale vaudoise, Vevey 1901.

La plus haute récompense.

Chauffage à eau chaude et à vapeur à basse pression.



J. WALSER & Cie  
ENTREPRISE DE CONSTRUCTIONS  
WINTERTHOUR  
Télégramme : Walser. - Téléphone.

SPÉCIALITÉS : H1630L  
Cheminées d'usines et de chauffage.  
Maconneries de Chaudières  
de tous systèmes.  
*Construction de Fourneaux*  
pour tous les services industriels.  
Fondations et massifs en béton.  
Briqueteries complètes avec fours rotatifs

MATÉRIAUX RÉFRACTAIRES en toutes qualités.  
Récompenses à l'Exposition nationale de Genève.

Société Céramique RICHARD-GINORI  
MILAN (Italie)

Capital L. 7,000,000 entièrement versé.

#### ISOLATEURS

pour hautes et basses  
tensions en

POR CELAINE  
DURE

BASES et  
MANCHES

pour interrupteurs.

#### VIROLES

pour lampes électriques,  
etc. etc.



Catalogues gratis sur demande.

Les planchers dallages en LAPIDIT sont spécialement recommandés pour dalles de cafés, magasins, fabriques, écoles, etc. — Réfractaires au feu, aphones, sans joints ni retraits ; d'entretien facile et d'usure minime, ils deviennent d'un emploi toujours plus étendu. — Représentants sont demandés partout. — Pour tous renseignements, s'adresser à MM. Ed. Wütrich & C°, à Herzogenbuchsee. (H. 5526 Y.)

Tuyaux en grès vitrifié  
chez Eug. SIMON, à Rolle.

FABRIQUE  
d'ACCUMULATEURS  
D'ŒRLIKON

à ŒRLIKON près Zurich.

Accumulateurs Tudor.

Von der  
**FESTSCHRIFT**  
**BASLER BAUTEN.**  
**des XVIII. Jahrhunderts**  
mit 31 Tafeln  
herausgegeben vom  
**Basler Ingenieur- & Architekten - Verein**  
ist noch eine grössere Anzahl Exemplare vorhanden.  
Dieselbe kann brochiert bezogen werden zu Fr. 10.— bei dem Sekretariat des Vereins auf dem **Baubureau Bäumleingasse 14, II, Basel.** (H. 6713 Q.)

### Ingénieurs diplômés et conducteurs de travaux

bien au courant des études et de la construction des Chemins de fer, sont demandés pour la ligne du Haut-Congo.

Les postulants doivent être âgés de 21 à 35 ans.

S'adresser, pour renseignements, à M. le Consul Boillot-Robert, à Neuchâtel.

## Reliure-Emboîtement.

Nous avons fait confectionner à l'usage de nos abonnés une reliure-emboîtement pour relier le *Bulletin Technique*.

Cet emboîtement, dos peau, plats toile, rouge, vert ou noir, sera livrable à partir du 15 février, au prix de **Fr. 1.70**.

Prière d'adresser les commandes à la librairie F. Rouge & Cie, Lausanne.

## S. de MOLLINS, ingénieur-civil.

Agent général des Brevets HENNEBIQUE pour la Suisse.

BUREAU CENTRAL :

*Maison Villard, Lausanne.*

### PROJETS ET ÉTUDES DE :

Ponts et Viaducs. Canalisations et Aqueducs.  
Réservoirs. Fondations sur mauvais sol.  
Caissons flottants et pneumatiques. Murs de soutènement.  
Charpentes. Tabliers. Toitures. Planchers, etc.

### Constructions de grande résistance, économiques et à l'épreuve de l'action du feu et de l'eau.

### CONCESSIONNAIRES :

Ferrari, Lausanne.  
Peujoulat, Genève.  
Basler Baugesellschaft.  
Chaudet frères, Clarens.  
Studeli et Probst, Soleure.  
Société Mordasini et Holliger, Neuchâtel.  
Anselmier et Gautschi, Berne.  
E.-A. Westermann, St-Gall.  
Adolphe Fischer, Fribourg.  
Léon Girod, Fribourg.

Conrad Zchokke, Aarau.  
Julien Chapuis, Nidau.  
J. Bischofsberger & Cie, Rorschach.  
Pouzaz & Barzighini, Bellinzona  
Zali, à La Sarraz.  
Locher & Cie, Zurich.  
Vallaster (Joseph), Lucerne.  
Haag, Biel.  
Garoni, à Ependes, Yverdon,

Les demandes de PROJETS et DEVIS gratuits peuvent être adressées soit aux concessionnaires, soit au Bureau central.

### Installations d'écuries

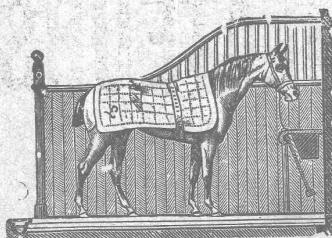
#### POUR CHEVAUX

de l'aménagement le plus simple au plus élégant, de chambres pour harnais et sellerie, portes de remises, portes à coulisses, etc., exécutées par

LINCKE frères, à Zurich.

Ateliers de constructions Quarrier de l'Industrie, — Brevets spéciaux. — Construction éprouvée. — Médailles d'or: Zurich 1894; Berne 1895, Genève 1896.

(H1340Z)



Demandez à votre fournisseur les Crayons

## APOLLON

de JOHANN FABER

généralement appréciés comme les meilleurs pour le DESSIN Technique et Architectural.

Se vendent dans toutes les bonnes papeteries à Fr. 4.25 la douzaine ou 40 centimes la pièce.

Demandez les excellents Produits isolateurs

DES USINES SUISSES

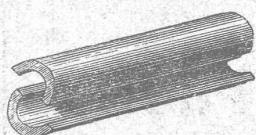
### des lièges & matériaux isolants

DURRENÆSCH (Suisse).



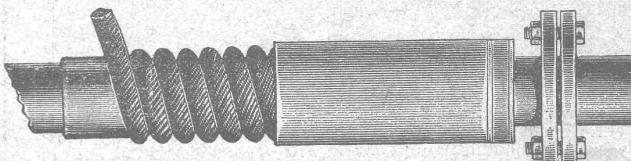
Briques et Plaques asphaltees pour caves à glace, entrepôts frigorifiques, écuries, etc.

Briques, Carreaux et Hourdis de liège, excellents matériaux de construction pour fabriques et maisons d'habitation, extrêmement léger, inflammable, mauvais conducteur de la chaleur et du son, imputrescible, bon marché.

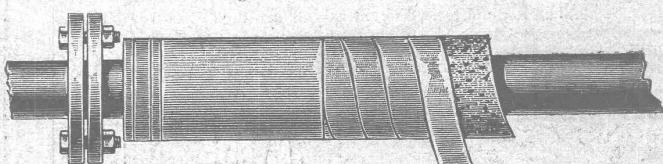


Coquilles et Segments de liège asphaltés pr l'enveloppement de tuyaux à air froid, machines à glace, compresseurs, réfrigérateurs, etc.

Coquilles de liège hydrofugées pour isolation de conduites d'eau et à vapeur.



Cordes de terre silicieuse en tous genres.  
Cordes de liège imprégné, seul préservateur des conduites d'eau contre le suintement et la gelée.



Composition isolatrice « Universelle », logée en fûts et en sachets, pour objets à vapeur à toute pression, reconnue pour les meilleurs résultats isolateurs. — Mode d'emploi gratuit.



Travaux d'isolation en tous genres sous garantie. — Ouvriers spéciaux pour tous les genres d'isolation. Exécuté plus de 2000 travaux.

Matelas d'Asbeste pr chaudières de bateaux à vapeur et objets à vapeur à haute pression.

Composition de liège pour crépir les murs humides et salpétrels.

Poudre de liège de diverses granulations pour timbres à glace, rembourrages, etc.

Terres infusoires brûlées pour remplissages, etc.

Prospectus et Prix-courants sur demande.